

Beitrag: Wie vielfältig ist Roma-Musik?
Sendung: Podcastforum
Fertigstellung: 21. Juni 2010
Beitragslänge: 10:15 min.
Autoren: Irina Diwert, Christian Leu, Nora Mengel, Jan Vondráček

Einleitend in den Radiobeitrag stellt die Romahymne „Gelem, Gelem“ die vermeintlich typischen Klänge dar, die mit Roma-Musik assoziiert werden. Der Versuch einer konkreten Definition von Roma-Musik gestaltet sich jedoch äußerst schwierig; Roma-Musik ist nämlich viel mehr als ein melancholischer Klang der Stimme sowie Geigenpassagen, sie lebt viel eher von der Offenheit für andere Musikstile und erreicht ihren Reichtum erst durch die Einbindung fremder musikalischer Einflüsse. Dieser Radiobeitrag soll die Vielseitigkeit der Roma-Musik anhand der Gegenüberstellung der beiden Bands - „Gipsy.cz“ und „16 Gypsy Strings“ aufzeigen, die auf dem „Khamoro - World Roma Festival“ 2010 in Prag aufgetreten sind. Die beiden Bands könnten unterschiedlicher nicht sein. „Gipsy.cz“ ist eine tschechische Roma-Rap-Band, ihre Musik ist eine Mischung aus Folklore, Pop und Hip-Hop. „16 Gypsy Strings“ ist ein deutsches Sinti-Jazz-Trio aus Stuttgart, das sich vornehmlich am Sinti-Jazz von Django Reinhardt orientiert. Das verbindende Glied dieser beiden Musikgruppen ist das Phänomen der Innovation, es handelt sich um die Tatsache der Verschmelzung von traditionellen Elementen mit Neuheiten aus ihrer Umgebung. Mit Intuition, Variationsgeschick und Improvisationskunst gelingt es beiden Bands ihren jeweils eigenen Charakter innerhalb des weitgefassten Genres der Roma-Musik zu etablieren. Dabei gehen in puncto Selbstreflexion die Meinungen häufig auseinander. So werden den identitätsstiftenden Aspekten der ethnischen Zugehörigkeit und musikalischen Sozialisation unterschiedlicher Wert beigemessen. Das Fazit lautet, so bunt kann Roma-Musik ausfallen.

The music clip of the Roma anthem 'Gelem, Gelem' immediately in the beginning of the radio feature illustrates the supposedly characteristic sound which is associated with Roma music. A concrete definition of Roma music, however, is not so easy to find. There is more to Roma music than a melancholic voice of tone and the sound of violins, it lives firstly on the openness to different music styles and reaches its richness primarily by integration of foreign musical influences. This radio features shows the diversity of Roma music on the basis of a confrontation of the two bands – 'Gipsy.cz' and '16 Gypsy Strings', who performed in Prague at the 'Khamoro - World Roma Festivals' 2010. The two bands are as different as day and night. 'Gipsy.cz' is a Roma rap band from Czech Republic whose music is a mix of folklore, pop and hip hop. '16 Gypsy Strings' is a German Sinti Jazz trio from Stuttgart, Germany, who is mainly geared to the Sinti Jazz of Django Reinhardt. The connecting element of the two bands is the phenomenon of innovation, i. e. traditional details are melting with novelties from their environment. Both bands succeeded to establish themselves with intuitions, variations and improvisations in the wide range of the genre Roma music. Referring to self-reflection the views are drifting apart. The identity, ethnical membership and musical socialization are differently evaluated. The conclusion is, so variegated is Roma music.

Musikzuspielungen:

- Rromano Dives, Song: Gelem, Gelem, CD: Various Artists -L'épopée Tzigane: Road of the Gypsies [Disc 2] 1996, Track 10
- Gipsy.cz, Song: Romano Hip Hop, CD: Romano Hip Hop 2006, Track 4.
- 16 Gypsy Strings, Song: Hungaria, CD: The Beginning 2009, Track 1.
- 16 Gypsy Strings, Song: Valse pour Cheyenne, CD: The Beginning 2009, Track 4.